

05 Mart 2020

**KONU:**

- (i) **Thomas Cook İngiltere ve Avrupa Başvuruları Hakkında Bilgilendirme**
- (ii) **Yeni Başvuru Yapacak Olan Oteller İçin Ücret Tarifesi**

Deđerli Üyelerimiz,

**THOMAS COOK ALMANYA** başvuruları başlamış olup, iflas sürecini yürütmek üzere kayyum olarak HWW Hukuk Bürosu atanmıştır. TÜROFED aracılığıyla hukuk bromuzla bu süreci yürütmek isteyen ve bizlerle irtibata geçen tüm ye otellerinizin n başvuruları kayyuma yapılmıştır. Söz konusu başvuruların tamamlanmasının ardından resmi barkodlu, yeminli tercüman tarafından Türkçe tercümesi yapılmış ve noter tarafından onaylanmış belge başvuru sahiplerine iletilecektir.

27.01.2020 tarihinde Thomas Cook Touristik GmbH, 29.01.2020 tarihinde Thomas Cook GmbH ve 10.02.2020 tarihinde ise Bucher Reisen & ger Tours GmbH'nın birinci alacaklılar toplantıları yapılmıştır. Almanya'nın Bad Homburg kentinde gerçekleştirilen bu toplantılara mvekkillerimizi temsilen avukatlarımız katılmıştır. Birinci alacaklılar toplantısının başlıca gündemi; kayyumun ilk raporunun açıklanması, kayyumun görevinin devamına karar verilmesi, seçilen alacaklılar heyetinin onaylanmasını içermekteydi.

Avukatlarımız bu süreçte kayyumlarla ve Thomas Cook Almanya yöneticileri ile bir araya gelmiştir ve süreç hakkında görüşmeler yapmıştır. Thomas Cook Almanya'da mal varlığı satışı devam etmektedir; Birçok marka ve şirketin satışı gerçekleşmiştir, ancak en büyük gelirin Thomas Cook Almanya'nın şirket merkezinin bulunduğu arazi ve binanın satışından beklenmektedir. Bu gayrimenkulün satış süreci ise hala devam etmektedir. Tüm malvarlığı satıldığı zaman ilk olarak, öncelikli sırada olan borçlar ödenecektir. Kayyumlar, bu çapta bir iflas davasının sonuçlanmasının uzun süreceğini ve özellikle mali konuların belirlenmesi için bir süre daha beklememiz gerektiğini belirtmişlerdir.

Thomas Cook Avrupa Finans Direktörü ile yaptığımız görüşmeler neticesinde, başvuru öncesinde mvekkillerimizin Thomas Cook defterlerinde kayıtlı olan alacak tutarları tarafımıza gönderilmektedir. Bu doğrultuda; bizler de, bu rakamların sizler tarafından bildirilmiş olan alacak tutarları ile aynı olup olmadığını teyit ederek, başvurunuzu gerçekleştiriyoruz. Böylelikle, alacak kaydı süreci daha hızlı ilerlemektedir.

**THOMAS COOK ALMANYA BAŞVURU İÇİN SON GÜN: 28 NİSAN 2020**

**ALMANYA SİGORTA (ZÜRİH SİGORTA):** Thomas Cook Almanya iflasının açıklanmasının ardından in-house olan misafirler için Zürih Sigorta'dan aldığımız ödemeler konusunda da görüştük ve müvekkillerimize şimdiye kadar bu alacak tutarının sadece bir bölümünün yapıldığını bildirdik. Kayyum ise, Zürih Sigorta'nın poliçesinin 110.000.000,- EUR ile sınırlı olduğunu ve bu nedenle şimdiye kadar %50'ye yakın ödeme yapıldığını ilettiler. Bu konuda Alman Hükümeti de bir çalışma yaparak, 110.000.000,- EUR ile sınırlı olan sigorta poliçesinin aşan kısmının karşılanacağına ilişkin bir karar aldığını açıklamıştır. Ancak, bunun kapsamının ne olacağını ve otellerin sigorta şirketinden olan alacaklarının bu kapsam dahilinde olup olmayacağı henüz kesinlik kazanmamıştır. Bu konuyu netleştirmek için Alman Hükümeti'nin çalışmasının sonuçlanmasını beklemek gerekecektir. Bu da biraz daha zaman alacaktır. Bizler, bu konuyu da sizin adınıza takip ediyoruz ve bir sonuç alır almaz sizlere bilgi vereceğiz.

**THOMAS COOK BELÇİKA ve HOLLANDA** başvuruları hala devam etmektedir. Aynı şekilde, TÜROFED aracılığıyla hukuk büromuzla bu süreci yürütmek isteyen ve bizlerle irtibata geçen tüm üye otellerinizin başvuruları resmi online sistem üzerinden yapılmıştır. Başvurular gerçekleştirildikten sonra, başvuru yapıldığına ilişkin barkodlu belge, yeminli tercüman tarafından Türkçe tercümesi yapılarak müvekkillere iletilmiştir.

**BELÇİKA SİGORTA:** Thomas Cook Belçika iflasının açıklanmasının ardından in-house olan misafirler için BELGIAN TRAVEL GUARANTEE FUND (GFG)'dan alacaklı olan otellerin ödemelerinin yapıldığını, alacağı olmasına rağmen ödeme almamış olan otellerin başvurularını sigorta şirketi ile tekrar teyit etmeleri gerekiyor. Bu kapsamda, bizler sigorta şirketi yetkilileri ile iletişim halindeyiz, Belçika'daki sigorta şirketinden alacağı olmasına rağmen ödemesi henüz yapılmamış olan oteller bizlerle irtibata geçebilirler.

**THOMAS COOK İNGİLTERE**'deki süreç Almanya'ya göre biraz daha yavaş ilerlemektedir. Thomas Cook İngiltere'nin iflas süreci kayyum Alix & Partners tarafından yürütülmektedir.

Kayyumlarla yaptığımız görüşmelerde, teminatsız alacakların hala inceleme aşamasında olduğu ve bu sürecin 2020 yıl içerisinde şekillenebileceği bilgisini aldık. Kayyumlara, Türk Hukuku uyarınca, otel işletmelerinin alacağının tahsil edildiğine, kısmen edildiği veya hiç edilemediğine ilişkin bir belgeye ihtiyaçları olduğu bilgisini ilettiler. İncelemelerin tamamlanması aşamasında, TÜROFED'i temsilen yaptığımız başvurularda, bunu göz önünde bulunduracaklarını belirttiler.

Alix & Partners ile yapmış olduğumuz görüşmeler neticesinde, büromuz tarafından yapılan başvurularda bizlere özel olarak “başvurunun alındığına” ilişkin kayyum tarafından bir confirmasyon e-maili gönderilmektedir. Bu metni de aynı şekilde, yeminli tercüman tarafından Türkçe tercümesi yapılmış ve noter tarafından onaylanmış belge başvuru sahiplerine göndermekteyiz. Bunun yanı sıra, belge asılları kayyuma DHL posta yoluyla iletilmektedir. Bireysel yapılan başvurularda ise kayyum tarafından başvurunun yapıldığına ilişkin bir dönüş olmamaktadır.

**İNGİLTERE SİGORTA (ATOL):** Thomas Cook İngiltere iflasının açıklanmasının ardından in-house olan misafirler için ATOL ile görüşülmüştür. Aldığımız bilgiye göre, 23 Eylül öncesinde girişleri yapılan misafirlere ilişkin olarak ödemelerin büyük bir kısmı yapılmıştır. 320.000’e yakın başvurunun olduğu ve sadece 10.000’inin ödenmediği, bunun sebebinin ise Thomas Cook’un sisteminden kaynaklı hatalı veri girişleri olduğunu belirtmişlerdir. Buna ilişkin çalışmaların devam ettiği ve kalan ödemelerin de en kısa zamanda yapılacağı bilgisini aldık.

**ÜCRET TARİFESİ:** Henüz başvuru yapmamış olan oteller için ücret tarifemizi aşağıda tekrar bilgilerinize sunarız.

Tek ülke için iflas masasına başvuru ücretlerimiz aşağıdaki gibidir:

	<b>Alacak Miktarı</b>	<b>Fiyat</b>
<b>1.</b>	Alacağı 0 - 10.000,- GBP/EUR arasında olan	<b>100,- EUR</b> + KDV (%18) + Stopaj (%20)
<b>2.</b>	Alacağı 10.001,- GBP/EUR – 25.000,- GBP/EUR arasında olan	<b>250,- EUR</b> + KDV (%18) + Stopaj (%20)
<b>3.</b>	Alacağı 25.001,- GBP/EUR – 50.000,- GBP/EUR arasında olan	<b>500,- EUR</b> + KDV (%18) + Stopaj (%20)
<b>4.</b>	Alacağı 50.001,- GBP/EUR – 75.000,- GBP/EUR arasında olan	<b>600,- EUR</b> + KDV (%18) + Stopaj (%20)
<b>5.</b>	Alacağı 75.001,- GBP/EUR – 100.000,- GBP/EUR arasında olan	<b>750,- EUR</b> + KDV (%18) + Stopaj (%20)
<b>6.</b>	Alacağı 100.001,- GBP/EUR – 125.000,- GBP/EUR arasında olan	<b>1.000,- EUR</b> + KDV (%18) + Stopaj (%20)
<b>7.</b>	Alacağı 125.001,- GBP/EUR – 150.000,- GBP/EUR arasında olan	<b>1.150,- EUR</b> + KDV (%18) + Stopaj (%20)
<b>8.</b>	Alacağı 150.001,- GBP/EUR – 500.000,- GBP/EUR arasında olan	<b>1.150,- EUR</b> + her 10.000,- Euro’luk alacak dilimi için

		<b>75,- EUR + KDV (%18) + Stopaj (%20) ilave edilecektir.</b>
<b>9.</b>	Alacağı 500.001,- GBP/EUR ve üstü olan	<b>4.000,- EUR + KDV (%18) + Stopaj (%20)</b>

*Not 1: Stopaj vergisi tarafımıza değil, vergi dairesine ödenecektir.*

*Not 2: İlgili iflas masasına kayıt için yurt dıŐında hizmet alacağımız avukatların ücretleri yukarıda belirtilen fiyatlara dahildir.*

\*

GeliŐmeler hakkında sizleri bilgilendirmeye devam edeceđiz.

Herhangi bir sorunuz olursa bizlere [info@dedeoglubalaban.com](mailto:info@dedeoglubalaban.com) adresinden ve 0 212 266 8 777 no'lu telefondan ulaŐabilirsiniz.

Saygılarımızla,

**DEDEOĐLU & BALABAN HUKUK BÜROSU**

**Av. Havva Balaban – Av. Mirkan Dedeođlu**